

---

## RESEÑAS

---

OLIVERA SERRANO, César, ed. 2023. *Castilla y Portugal en la Edad Media. Relaciones, contactos, influencias (siglos XII-XV)*. Madrid: Editorial Dykinson. 572 págs. ISBN: 978-84-1170-397-0.

**Covadonga Valdaliso Casanova** Centro de História da Universidade de Lisboa  
ORCID iD: <https://orcid.org/0000-0002-9825-1574>  
[ccasanova@letras.ulisboa.pt](mailto:ccasanova@letras.ulisboa.pt)

César Olivera Serrano es uno de los mejores conocedores de las relaciones entre Portugal y Castilla en los siglos finales de la Edad Media. Como indica en la presentación de este volumen, que coordina, en los últimos años ha abordado esta temática desde la perspectiva de la historia cultural, colaborando con otros medievalistas y desarrollando algunas de las líneas trazadas por las investigaciones de la Dra. Isabel Beceiro Pita. La publicación que aquí se reseña, compuesta por doce trabajos agrupados en cuatro secciones, muestra buena parte de los resultados de estas colaboraciones. Dado que ni se presenta como una monografía en torno a un tema específico, ni pretende serlo, los trabajos no se han ordenado en función de criterios cronológicos. Se propone una división interna que los distribuye en cuatro grupos desiguales y que atiende a algunas de sus características comunes; pero que podría ser otra, pues hay varios hilos que conectan los artículos. Estas conexiones son un reflejo de los múltiples lazos existentes entre los reinos medievales ibéricos, aquí manifestados sobre todo a través de la circulación tanto de los personajes de las cortes reales como de los escritos.

Uno de los aspectos que más sobresalen en esta publicación es el hecho de que destaque a los personajes femeninos. Reinas portuguesas nacidas en Castilla y reinas castellanas nacidas en Portugal materializaron enlaces que subrayaban los fuertes vínculos familiares ya existentes entre las cortes, y también emprendieron iniciativas culturales de gran impacto largo plazo. Isabel Beceiro Pita desarrolla esta última temática tomando como premisa el bilingüismo de la corte lisboeta bajomedieval y de inicios de la época moderna, que relaciona con la presencia

en la biblioteca de Leonor de Viseo (1458-1525), esposa de Juan II de Portugal, de obras traducidas al castellano, así como con el mecenazgo que la reina ejerció sobre Gil Vicente. Del mismo modo, el estudio de los ajueres de las esposas de Manuel I, dos de ellas hijas y la tercera nieta de los Reyes Católicos, revela un “mecanismo de ida y vuelta a Castilla de objetos lujosos, ricas telas y libros” que es buena muestra del trasvase cultural que caracterizó la primera mitad del siglo XVI.

La memoria de estas mujeres es el objeto de estudio de varios de los trabajos, ya sea tomando como base la documentación, ya la progresiva construcción de sus imágenes a lo largo de los siglos. De este modo, los preámbulos de los documentos emitidos por la condesa Teresa, hija de Alfonso VI de León y madre de Alfonso Enriquez, primer rey portugués, son comparados por Pablo Martín Prieto con otros anteriores y posteriores para detectar semejanzas y diferencias, y para así acompañar el proceso de “relativa emancipación de la diplomática portuguesa respecto de los modelos leoneses” que acabaría llevando a la definición de una cancillería con características propias en el siglo XIII. Paralelamente, Ana Arranz Guzmán nos acerca a la controvertida figura de María de Portugal, esposa de Alfonso XI y madre de Pedro I de Castilla, mientras Óscar Perea Rodríguez, en un fascinante estudio sobre documentos no conservados, nos presenta los misterios que rodean a la célebre y enigmática Leonor López de Córdoba. La construcción del perfil historiográfico de Urraca Alfonso de Castilla, esposa de Alfonso II de Portugal, es analizado por Isabel de Barros Dias prestando especial atención a una obra de gran interés, la *Crónica dos Frades Menores*, hasta ahora ignorada por

los estudiosos de esta figura. El texto se encabeza con un fragmento de la descripción de la exhumación del sepulcro de la reina, llevada a cabo en el siglo XVI; y también se habla de una exhumación moderna en el artículo dedicado a Juana de Avis, mujer de Enrique IV de Castilla. En este trabajo hay varios elementos que lo aproximan al anterior, aunque sus autores, María Teresa Chicote Pompanin y Ángel Fuentes Ortiz, lo hayan elaborado recurriendo a otro tipo de fuentes. En ambos casos, por ejemplo, la preservación de la memoria de las reinas se debió a las fundaciones franciscanas a las que se vincularon.

Las instituciones religiosas son otro canal de contactos entre los reinos del que se ocupan varios autores. Dos de ellos apuntan hacia las relaciones fronterizas, Margarita Cantera Montenegro estudiando la documentación del monasterio gallego de Santa María de Oya y Enrique Asenjo Travesí atendiendo a los obispados de la Extremadura castellana en los siglos XIII y XIV. Los obispos son también aquellos en los que se centra Iván Curto Adrados, cuyo artículo analiza cómo se refleja, y en ciertos casos justifica, la belicosidad

en el discurso historiográfico eclesiástico. João Paulo Martins Ferreira se ocupa asimismo de los discursos, en su caso estudiando la refundición del *Livro de linhagens* del conde Pedro de Barceños por parte de los Pereira. En otros textos se trazan los perfiles de actores de gran interés, como el Condestable don Pedro, cuyos dos años como príncipe en Cataluña son estudiados por Santiago González Sánchez, o Juan de Merlo, auténtico modelo de caballero andante, del que nos habla el propio César Olivera.

En líneas generales, destacan los detallados, y extremadamente útiles, estados de la cuestión que encabezan muchos de los capítulos, así como el enfoque monográfico que se propone en varios de ellos. El lector interesado en una temática específica podrá encontrar aquí trabajos de referencia para sus investigaciones. Al mismo tiempo, quien quiera explorar el universo de relaciones, comunicaciones, redes y contactos entre las cortes ibéricas medievales se verá ante un paisaje claramente diseñado en el que el pasado cobra vida a través de determinados textos y personajes.